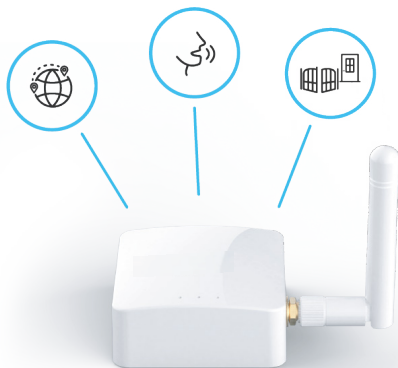




QK-LIBWIFI

Quick Guide V01

Guida Rapida - Guide Rapide - Kurzanleitung



 **Quick Guide**

 **Guida Rapida**

 **Guide Rapide**


 **Kurzanleitung**

QK-LIBWIFI is a Wi-Fi accessory that enables remote opening and voice commands with Alexa, Google Home and Siri.


It is compatible with LIBRA QK-LIB50

Before proceeding with the installation, check that you have already downloaded the “Quiko SmartGate Automation” app and that you have configured your LIBRA device.



-  QK-LIBWIFI è un accessorio Wi-Fi che abilita apertura da remoto e comandi vocali Alexa, Google Home e Siri. È compatibile con LIBRA QK-LIB50.

Prima di procedere nell'installazione verifica di aver già scaricato l'app “Quiko SmartGate Automation” e di aver configurato il tuo dispositivo LIBRA.

-  QK-LIBWIFI est un accessoire Wi-Fi qui permet l'ouverture à distance et les commandes vocales avec Alexa, Google Home et Siri. Il est compatible avec LIBRA QK-LIB50.

Avant de procéder à l'installation, vérifiez que vous avez déjà téléchargé l'application “Quiko SmartGate Automation” et que vous avez configuré votre appareil LIBRA.

-  QK-LIBWIFI ist ein Wi-Fi-Zubehör, das Fernöffnung und Sprachbefehle mit Alexa, Google Home und Siri ermöglicht.

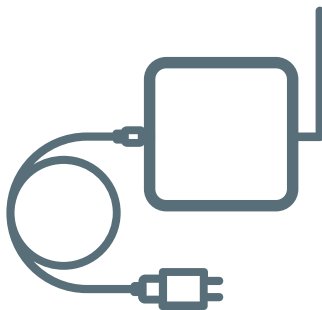
Es ist kompatibel mit LIBRA QK-LIB50

Bevor Sie mit der Installation fortfahren, stellen Sie sicher, dass Sie die “Quiko SmartGate Automation”-App bereits heruntergeladen haben und, dass Sie Ihr LIBRA-Gerät konfiguriert haben.

1. Connect the antenna and power your QK-LIBWIFI

Connect the antenna you find in the package to your QK-LIBWIFI. Screw it gently, you don't need to apply force.

Connect the supplied USB cable and charger. QK-LIBWIFI turns on when power is connected, there are no power switches.



1. Collega l'antenna e alimenta il tuo QK-LIBWIFI

Collega l'antenna che trovi nella confezione al tuo QK-LIBWIFI. Avvitala delicatamente, non è necessario applicare molta forza.

Collega cavo e caricatore USB in dotazione. QK-LIBWIFI si accende collegando l'alimentazione, non ci sono interruttori di accensione.

1. Connectez l'antenne et alimentez votre QK-LIBWIFI

Connectez l'antenne que vous trouverez dans l'emballage à votre QK-LIBWIFI. Tournez-la doucement, vous n'avez pas besoin d'appliquer beaucoup de force.

Connectez le câble USB et le chargeur fournis. QK-LIBWIFI s'allume lorsque l'alimentation est connectée, il n'y a pas d'interrupteur d'alimentation.

1. Verbinden Sie die Antenne und laden Sie Ihren QK-LIBWIFI

Verbinden Sie die Antenne, die Sie im Paket für Ihren QK-LIBWIFI finden. Schrauben Sie diese vorsichtig an; Sie müssen keine Kraft anwenden.

Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel und das Ladegerät. Der QK-LIBWIFI schaltet sich ein, wenn der Strom angeschlossen ist; es gibt keinen Netzschalter.

2. Place your QK-LIBWIFI correctly

Correct positioning is essential for optimal operation of QK-LIBWIFI.

QK-LIBWIFI must be within the range of your Wi-Fi network and must be within 20-30 meters from the device you want to control (QK-LIB50).



Attention

Any obstacles, such as walls or wire mesh, can significantly reduce the maximum distance between QK-LIBWIFI and the device to be controlled.

2. Posiziona correttamente il tuo QK-LIBWIFI

Per un funzionamento ottimale di QK-LIBWIFI è fondamentale un corretto posizionamento. QK-LIBWIFI deve trovarsi nel raggio della tua rete Wi-Fi e deve trovarsi entro 20-30 metri dal dispositivo che vuoi controllare (QK-LIB50).

Attenzione: eventuali ostacoli, come muri o reti metalliche, possono ridurre significativamente la distanza massima tra QK-LIBWIFI e il dispositivo da controllare.

2. Positionnez correctement votre QK-LIBWIFI

Un positionnement correct est essentiel pour un fonctionnement optimal du QK-LIBWIFI. QK-LIBWIFI doit être à portée de votre réseau Wi-Fi et doit se trouver à moins de 20-30 mètres de l'appareil que vous souhaitez contrôler (QK-LIB50).

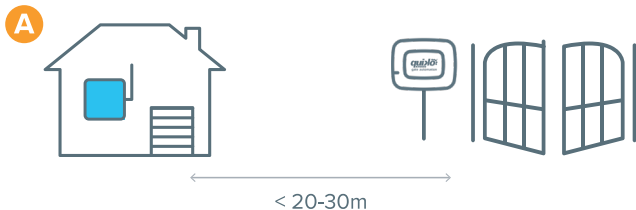
Attention: tout obstacle, tel que des murs ou des treillis métalliques, peut réduire considérablement la distance maximale entre QK-LIBWIFI et l'appareil à contrôler.

2. Platzieren Sie Ihren QK-LIBWIFI korrekt

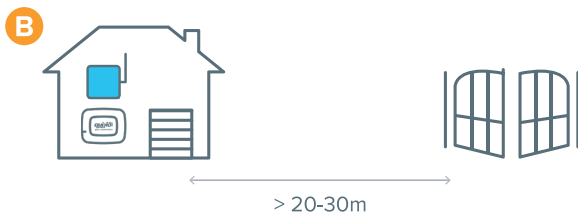
Die korrekte Positionierung ist wesentlich für den optimalen Betrieb des QK-LIBWIFI. Der QK-LIBWIFI muss sich innerhalb der Reichweite Ihres WLAN-Netzwerkes und innerhalb von 20-30 Metern von dem Gerät befinden, das Sie steuern möchten (QK-LIB50).

Achtung: Hindernisse, wie z.B. Wände/Mauern oder Drahtgeflechte, können den maximalen Abstand zwischen dem QK-LIBWIFI und dem zu steuernden Gerät wesentlich reduzieren.

Examples of positioning



QK-LIB50 placed near the gate and QK-LIBWIFI placed in the house on the window closest to the gate. This solution allows you to open the gate both using Bluetooth and using Wi-Fi.



QK-LIBWIFI and QK-LIB50 both placed in the house on the window closest to the gate.

In this way, taking advantage of the operating range of the remote control copied into your QK-LIB50, it is possible to cover a greater distance and open through the Wi-Fi.

Esempi di posizionamento

- A)** QK-LIB50 posizionato vicino al cancello e QK-LIBWIFI posizionato in casa sulla finestra più vicina al cancello. Con questo posizionamento puoi aprire il cancello sia utilizzando il Bluetooth sia utilizzando il Wi-Fi.
- B)** QK-LIB50 e QK-LIBWIFI entrambi posizionati in casa sulla finestra più vicina al cancello. In questo modo, sfruttando il raggio di funzionamento del telecomando copiato sul tuo QK-LIB50, è possibile coprire una distanza maggiore e aprire utilizzando il Wi-Fi.

Exemples de positionnement

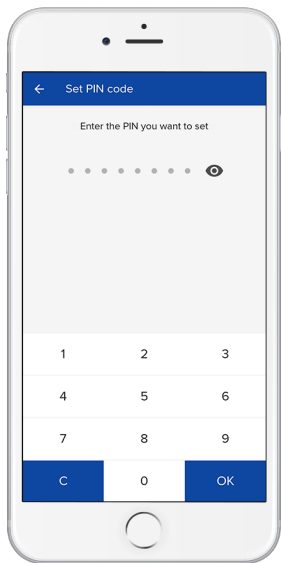
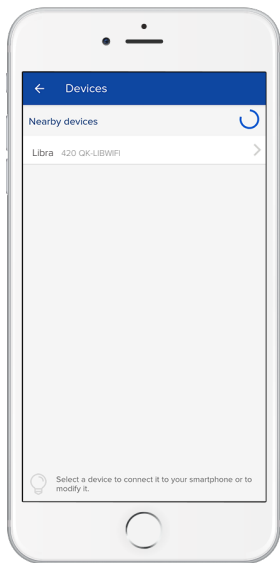
- A)** QK-LIB50 positionné près du portail et QK-LIBWIFI positionné dans la maison sur la fenêtre la plus proche du portail. Avec ce positionnement, vous pouvez ouvrir la porte à la fois en utilisant le Bluetooth et en utilisant le Wi-Fi.
- B)** QK-LIB50 et QK-LIBWIFI tous deux positionnés dans la maison sur la fenêtre la plus proche du portail. De cette façon, en profitant de la plage de fonctionnement de la télécommande copiée sur votre QK-LIB50, il est possible de couvrir une plus grande distance et d'ouvrir en Wi-Fi.

Beispiele für die Positionierung

- A)** QK-LIB50 platziert in der Nähe des Tores und QK-LIBWIFI platziert im Haus, am Fenster, das dem Tor am nächsten liegt. Diese Lösung ermöglicht Ihnen, das Tor sowohl mit Bluetooth als auch mit WLAN zu öffnen.
- B)** QK-LIB50 und QK-LIBWIFI beide im Haus, an dem Fenster, das dem Tor am nächsten liegt, platziert. Auf diese Weise können Sie, indem Sie die Reichweite der auf Ihrem QK-LIB50 integrierten Fernbedienung nutzen, eine größere Entfernung abdecken und Ihr Tor über die WLAN-Verbindung öffnen.

3. Add QK-LIBWIFI to your app and set a security PIN code

Open the “Quiko SmartGate Automation” app and select “Manage your devices” in the settings. Select your QK-LIBWIFI from the list, follow the wizard and set an 8-digit PIN code to protect it.



3. Aggiungi QK-LIBWIFI alla tua app e imposta un codice PIN di sicurezza

Apri l'app "Quiko SmartGate Automation" e nelle impostazioni seleziona la voce "Gestisci i tuoi dispositivi". Seleziona il tuo QK-LIBWIFI dall'elenco, segui la procedura guidata e imposta un codice PIN di 8 cifre per proteggerlo.

3. Ajoutez QK-LIBWIFI à votre application et définissez un code PIN de sécurité

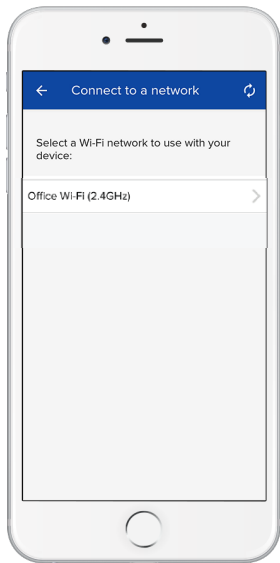
Ouvrez l'application "Quiko SmartGate Automation" et sélectionnez "Gérer vos appareils" dans les paramètres. Sélectionnez votre QK-LIBWIFI dans la liste, suivez l'assistant et définissez un code PIN à 8 chiffres pour le protéger.

3. Fügen Sie den QK-LIBWIFI zu Ihrer App hinzu und richten Sie einen Sicherheits-PIN-Code ein

Öffnen Sie die "Quiko SmartGate Automation"-App und wählen Sie "Ihre Geräte verwalten" in den Einstellungen. Wählen Sie Ihren QK-LIBWIFI in der Liste aus, folgen Sie dem Assistenten und richten Sie einen 8-stelligen PIN-Code zum Schutz ein.

4. Connect your QK-LIBWIFI to Wi-Fi

Continue through the wizard and connect your QK-LIBWIFI to the home Wi-Fi, indicating the name and password of the network.



4. Connetti il tuo QK-LIBWIFI alla Wi-Fi

Prosegui nella procedura guidata e connetti il tuo QK-LIBWIFI alla Wi-Fi di casa, indicando il nome e la password della rete.

4. Connectez votre QK-LIBWIFI au Wi-Fi

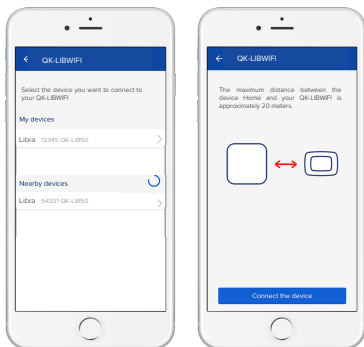
Continuez dans l'assistant et connectez votre QK-LIBWIFI au Wi-Fi domestique, en indiquant le nom et le mot de passe du réseau.

4. Verbinden Sie Ihren QK-LIBWIFI mit WLAN

Fahren Sie mit dem Assistenten fort und verbinden Sie Ihren QK-LIBWIFI mit dem WLAN zuhause und geben Sie den Namen und das Passwort des Netzwerks an.

5. Connect QK-LIBWIFI to your QK-LIB50 devices

Connect your QK-LIBWIFI to your QK-LIB50 devices by entering their security PIN code, the app will guide you through all the steps. QK-LIBWIFI must be within range of your Wi-Fi network and must be within 20-30 meters of the device you want to control.



Attention

If the procedure fails, try to reduce the distance between your QK-LIBWIFI and the devices to be controlled. Any obstacles, such as walls or wire mesh, can significantly reduce the distance between the QK-LIBWIFI and the devices to be controlled.

5. Collega QK-LIBWIFI ai tuoi dispositivi QK-LIB50

Collega il tuo QK-LIBWIFI ai tuoi dispositivi QK-LIB50 inserendo il loro codice PIN di sicurezza, l'app ti guiderà in tutti i passaggi. QK-LIBWIFI deve trovarsi nel raggio della tua rete Wi-Fi e deve trovarsi entro 20-30 metri dal dispositivo QK-LIB50 che vuoi controllare.

Attenzione: se la procedura fallisce prova a ridurre la distanza tra il tuo QK-LIBWIFI e i dispositivi da controllare. Eventuali ostacoli, come muri o reti metalliche, possono ridurre significativamente la distanza tra QK-LIBWIFI e i dispositivi da controllare.

5. Connectez QK-LIBWIFI à vos appareils QK-LIB50

Connectez votre QK-LIBWIFI à vos appareils QK-LIB50 en entrant leur code PIN de sécurité, l'application vous guidera dans toutes les étapes. QK-LIBWIFI doit être à portée de votre réseau Wi-Fi et doit se trouver à moins de 20-30 mètres de l'appareil QK-LIB50 que vous souhaitez contrôler.

Attention: si la procédure échoue, essayez de réduire la distance entre votre QK-LIBWIFI et les appareils à contrôler. Tous les obstacles, tels que les murs ou les treillis métalliques, peuvent réduire considérablement la distance entre QK-LIBWIFI et les appareils à contrôler.

5. QK-LIBWIFI mit Ihren QK-LIB50-Geräten verbinden

Verbinden Sie Ihren QK-LIBWIFI mit Ihren QK-LIB50-Geräten, indem Sie deren PIN-Code eingeben. Die App leitet Sie durch alle Schritte. Der QK-LIBWIFI muss sich innerhalb Ihrer WLAN-Netzwerkreichweite und innerhalb von 20-30 Metern von dem Gerät befinden, das Sie steuern möchten.

Achtung: Falls das Verfahren fehlschlägt, versuchen Sie, den Abstand zwischen Ihrem QK-LIBWIFI und den zu steuernden Geräten zu reduzieren. Hindernisse, wie z.B. Wände/Mauern oder Drahtgitter, können den maximalen Abstand zwischen dem QK-LIBWIFI und den zu steuernden Geräten wesentlich verringern.

6. Open remotely with your QK-LIBWIFI

Now you can also open remotely using your QK-LIBWIFI. On the main screen of the app, you can switch views to open nearby or remotely by clicking on the icon at the top right. The circular button opens only nearby, the slider opens remotely, wherever you are.



6. Apri da remoto con il tuo QK-LIBWIFI

Da questo momento puoi aprire anche da remoto utilizzando il tuo QK-LIBWIFI. Nella schermata principale dell'app, puoi cambiare visualizzazione per aprire in prossimità o da remoto cliccando sull'icona in alto a destra. Il pulsante circolare apre solo in prossimità, il cursore a scorrimento apre da remoto, ovunque ti trovi.

6. Ouvrez à distance avec votre QK-LIBWIFI

À partir de ce moment, vous pouvez également ouvrir à distance à l'aide de votre QK-LIBWIFI. Sur l'écran principal de l'application, vous pouvez changer la vue pour ouvrir à proximité ou à distance en cliquant sur l'icône en haut à droite. Le bouton circulaire ouvre uniquement à proximité, le curseur ouvre à distance, où que vous soyez.

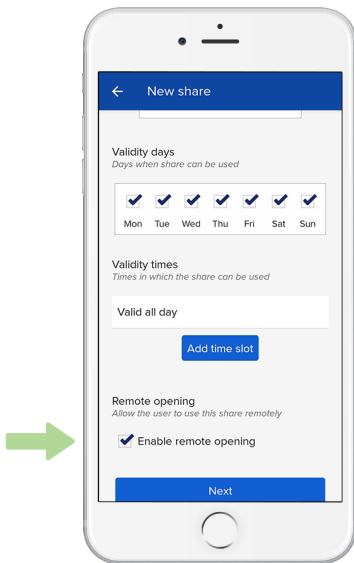
6. Fernöffnung mit Ihrem QK-LIBWIFI

Nun können Sie mit Ihrem QK-LIBWIFI auch aus der Ferne öffnen. Auf dem Hauptbildschirm der App können Sie die Anzeigen so umschalten, dass Sie in der Nähe oder aus der Ferne öffnen, indem Sie oben rechts auf das Symbol klicken. Die runde Taste öffnet nur in der Nähe, der Schieber öffnet aus der Ferne, egal wo Sie sind.

7. Share remote access

Once you have connected a QK-LIB50 device to your QK-LIBWIFI, by creating a new share you can decide whether to enable the user to access also remotely or not.

Or just share the PIN code of your QK-LIBWIFI with friends and family, to allow them unlimited access also remotely.



7. Condividi l'accesso remoto

Una volta che hai collegato un dispositivo QK-LIB50 al tuo QK-LIBWIFI, creando una nuova condivisione puoi decidere se abilitare l'utente all'accesso anche da remoto o meno.

Oppure condividi semplicemente il codice PIN del tuo QK-LIBWIFI con amici e familiari, per permettere loro un accesso illimitato anche da remoto.

7. Partagez l'accès à distance

Une fois que vous avez connecté un appareil QK-LIB50 à votre QK-LIBWIFI, en créant un nouveau partage, vous pouvez décider d'autoriser ou non l'utilisateur à y accéder même à distance.

Ou partagez simplement le code PIN de votre QK-LIBWIFI avec vos amis et votre famille, pour leur permettre un accès illimité, même à distance.

7. Fernzugriff freischalten

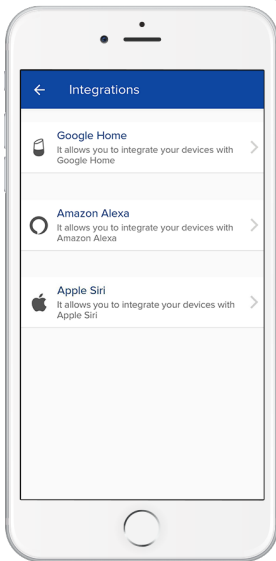
Nachdem Sie ein QK-LIB50-Gerät mit Ihrem QK-LIBWIFI verbunden haben, können Sie entscheiden, ob Sie dem Benutzer den Fernzugriff ermöglichen möchten oder nicht, indem Sie eine neue Freigabe erstellen.

Oder teilen Sie einfach den PIN-Code Ihres QK-LIBWIFI mit Freunden und Familie, um ihnen auch aus der Ferne uneingeschränkten Zugriff zu ermöglichen.

8. Enable voice commands

Connect your QK-LIBWIFI to Amazon Alexa, Google Home and Siri Shortcuts and manage everything via voice commands.

In the app, select the “Integrations” menu and follow the specific guide for the voice control device you prefer.



8. Abilita i comandi vocali

Collega il tuo QK-LIBWIFI ad Amazon Alexa, Google Home e Siri Shortcuts e gestisci tutto tramite comandi vocali.

Nell'app seleziona il menu "Integrazioni" e segui la guida specifica per il dispositivo di controllo vocale che preferisci.

8. Activez les commandes vocales

Connectez votre QK-LIBWIFI à Amazon Alexa, Google Home et aux raccourcis Siri et gérez tout avec les commandes vocales.

Dans l'application, sélectionnez le menu «Intégrations» et suivez le guide spécifique pour l'appareil de commande vocale que vous préférez.

8. Sprachbefehle aktivieren

Verbinden Sie Ihren QK-LIBWIFI mit Amazon Alexa, Google Home und Siri Kurzbefehle und verwalten Sie alles über Sprachbefehle.

Wählen Sie in der App das Menü "Integrationen" aus und befolgen Sie die spezifische Anleitung für das Sprachsteuerungsgerät, das Sie bevorzugen.

 Commons problems

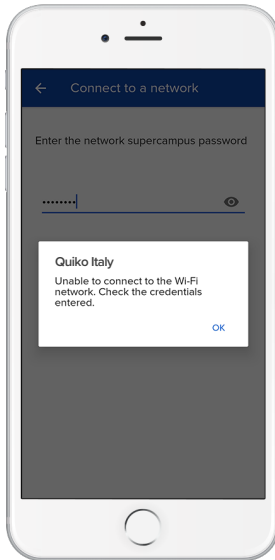
 Problemi comuni

 Problèmes communs

 Häufige Probleme

QK-LIBWIFI does not connect to my Wi-Fi network

Make sure your QK-LIBWIFI is within range of your network, verify that your network operates at 2.4GHz and verify that you enter the correct name and password to connect.



QK-LIBWIFI non si connette alla mia rete Wi-Fi

Assicurati che il tuo QK-LIBWIFI si trovi nel raggio di copertura della tua rete, verifica che la tua rete operi a 2.4GHz e verifica di inserire correttamente il nome e la password per collegarsi.

QK-LIBWIFI ne se connecte pas à mon réseau Wi-Fi

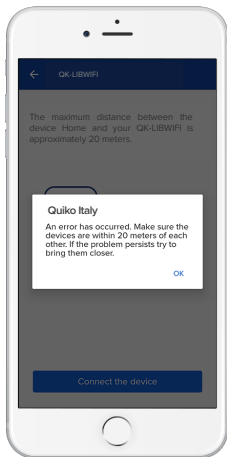
Assurez-vous que votre QK-LIBWIFI est à portée de votre réseau, vérifiez que votre réseau fonctionne à 2,4 GHz et vérifiez que vous entrez le nom et le mot de passe corrects pour vous connecter.

QK-LIBWIFI verbindet sich nicht mit meinem WLAN-Netzwerk

Stellen Sie sicher, dass sich Ihr QK-LIBWIFI innerhalb Ihrer Netzwerkreichweite befindet, prüfen Sie, dass Ihr Netzwerk bei 2,4GHz arbeitet und prüfen Sie, dass Sie den korrekten Namen und das korrekte Passwort für die Verbindung eingegeben haben.

QK-LIBWIFI does not connect to my QK-LIB50 device

Make sure your QK-LIBWIFI is within 20-30 meters of your QK-LIB50 device. Try to reduce the distance if it still doesn't work or choose the positioning B indicated on page 10 of this guide.



QK-LIBWIFI non si collega al mio dispositivo QK-LIB50

Assicurati che il tuo QK-LIBWIFI si trovi entro 20-30 metri di distanza dal tuo dispositivo QK-LIB50. Prova a ridurre la distanza se ancora non funziona o scegli il posizionamento B indicato a pagina 10 di questa guida.

QK-LIBWIFI ne se connecte pas à mon appareil QK-LIB50

Assurez-vous que votre QK-LIBWIFI est à moins de 20-30 mètres de votre appareil QK-LIB50. Essayez de réduire la distance si cela ne fonctionne toujours pas ou choisissez le positionnement B indiquée à la page 10 de ce guide.

QK-LIBWIFI verbindet sich nicht mit meinem QK-LIB50-Gerät

Stellen Sie sicher, dass sich Ihr QK-LIBWIFI innerhalb 20-30 Metern von Ihrem QK-LIB50-Gerät befindet. Versuchen Sie, den Abstand zu reduzieren, wenn es immer noch nicht funktioniert, oder wählen Sie die Positionierung B, angegeben auf Seite 8 dieser Anleitung.



QUIKO ITALY

Via Seccalegno, 19

36040 Sossano (VI) - Italy

Tel. +39 0444 785513

Fax +39 0444 782371

info@quikoitaly.com

www.quikoitaly.com

